

[s.12]
(條例第 12 條)

FORM 2
表格 2
SMALL CLAIMS TRIBUNAL ORDINANCE (CHAPTER 338)
小額錢債審裁處條例 (第 338 章)
FORM OF CLAIM
申索書

[title as in Form 1]
(標題如表格 1 所示)

購物

To The Defendant:
致被告人：

The claimant claims the amount of 銀碼總數+訟費 particulars of the grounds for which
申索人現申索款額..... ,

and the manner in which it is calculated are set out as follows:
所根據的理由詳情及計算方法列明如下：

- (a) 1. The grounds for the claim are:
(甲) 一、申索理由為：

於[日期]申索人向被告人購買[]。該件 / 套價錢是[\$]。申
索人已繳付[\$]訂金 / 全部款項，但申索人收貨後，發覺該件 / 套
[]貨不對辦 / 有不妥善之處 / 有損壞。申索人曾就此事知會被告
人，但被告人不理會，又不更換，現要求被告人退回訂金 / 全部款項。

- (b) 2. The amount of claim is calculated as follows:
(乙) 二、申索款額的計算方法如下：

收據號碼	日期	銀碼\$

Dated this day of 20.....
日期：20 年 月 日

簽名 / 公司蓋章及持牌人 / 董事簽名
(須為正本簽署及蓋章)

(c) (Signature of Claimant)
(丙) (申索人簽署)

Filed this day of 20.....
提交日期：20 年 月 日

Registrar
司法常務官

L.S.
蓋印處

- NOTE: (a) Set out sufficient particulars to inform the defendant of the grounds for the claim.
註 (甲) 列明詳情，使被告人得以知悉申索的理由。
- (b) Set out in full the manner in which the amount of claim is calculated and whether it includes any interest or expenses.
(乙) 詳列申索款額的計算方法及說明是否已包括利息或開支在內。
- (c) This claim must be signed by each claimant or person represented before the date of hearing.
(丙) 每一申索人或被代表的人均須於聆訊日期前簽署本申索書。